



DIN EN ISO 9001:2000

# Cableprint machines

## **Einfache Signiermaschinen**

Sind universell zum Prägen und Drucken einsetzbar und überzeugen durch ihre einfache Handhabung: Sie verursachen minimale Unterhaltskosten: Günstige Preise zusammen mit kürzesten Lieferzeiten sprechen für sich.

## **Simple cable marking machines**

These universal machines are designed for case of use in printing and embossing applications. They ensure low maintenance costs, competitive prices and shortest possible delivery terms.

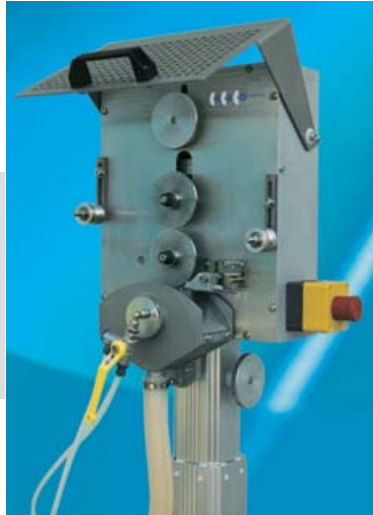
## **Marqueuses simples RSD TECHNIK**

Ces machines universelles, conçues pour tout type d'application, sont autant destinées au marquage à l'encre qu'au gaufrage. Simples d'utilisation et d'entretien, elles allient un prix très compétitif à un délai de livraison très court.

## **Macchine per stampa RSD TECHNIK**

Queste Macchine universali, concepite per ogni tipo d'applicazione, sono destinate tanto per marcatura con inchiostri quanto per marcatura a caldo con caratteri in rilievo ed incisi. Semplici nell'uso e nella manutenzione, sono proposte a prezzi molto competitivi e con tempi di consegna molto brevi.





DIN EN ISO 9001:2000

### Cableprint CP 1Z

Die Kabel im Direktdruck signiert;  
auch als Prägemaschine geeignet.

Direct marking on cables . Also  
suitable for embossing and  
indenting.

Marquage direct du cable. Egalement  
adaptée au gaufrage.

Marcatura diretta su cavi. Idonea  
inoltre per marcatura in rilievo ed  
incisa.



### Cableprint CP 1Zi

Eine universell einsetzbare  
indirekt druckende Maschine.

Universal machine for indirect  
marking.

Machine universelle pour  
marquage indirect.

Macchina universale per marca-  
tura indiretta.

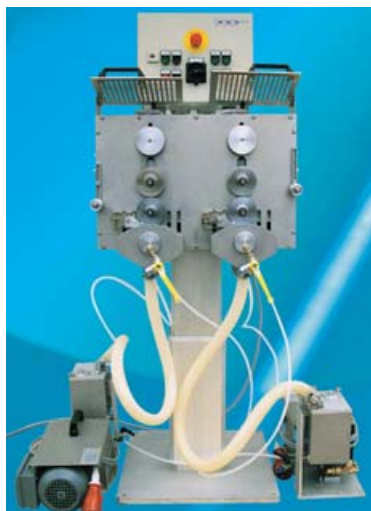
### Cableprint CP 2Z

Mit 2 Druckstationen ausgestattetes  
Direktsystem; geeignet für den  
schnellen Druckscheiben- und  
Farbwechsel.

Equiped with 2 heads for direct  
marking, suitable for quick wheels  
and colour changes.

Deux postes pour marquage direct.  
Idéal pour un changement rapide de  
molettes et de couleur.

Equipaggiata con 2 teste per marca-  
tura diretta, idonea per cambio ve-  
loce di ruote e colore.



RSD TECHNIK GmbH

Walter-Wetzel-Straße 2 · D-79588 Efringen-Kirchen · Telefon +49 76 28 80 20 · Fax +49 76 28 8 02 80

E-Mail: [sales@rsdtechnik.de](mailto:sales@rsdtechnik.de) · Internet: [www.rsdtechnik.de](http://www.rsdtechnik.de)